

農業部動植物防疫檢疫署 函

地址：100060臺北市中正區和平西路
二段100號9樓

承辦人：葉郁菁

電話：(02)3343-2053

傳真：(02)2304-7455

電子信箱：jillleaf@aphia.gov.tw

受文者：本署高雄分署

發文日期：中華民國114年7月3日

發文字號：防檢四字第1141882611號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文-A1~A2

主旨：有關日本農林水產省增列我國為柑黑刺粉蝨(*Aleurocanthus woglumi*)疫區並自114年6月23日實施案，詳如說明，請配合辦理並轉知轄內業者知悉，請查照。

說明：

- 一、依據世界貿易組織秘書處114年6月23日WTO/SPS G/SPS/N/JPN/1327/Add.1通知文件(附件1)辦理。
- 二、旨案前經彙整各分署意見向日方爭取採輸出前加強檢查柑黑刺粉蝨方式辦理，惟未獲日方同意，仍要求應採田間檢疫，先予敘明。
- 三、自114年12月23日起，柑黑刺粉蝨寄主苗木(包括荔枝、芒果、香蕉及酪梨等)輸往日本應符合之檢疫條件(詳如附件2)，重點如下：
 - (一)寄主苗木輸出前：
 - 1、須於產地或生產設施(含溫室)進行柑黑刺粉蝨防治措施。
 - 2、輸出前三個月內，每月至少須至苗木生產地或設施內檢查一次，以確保未罹染柑黑刺粉蝨。檢查重點包括葉片背面是否存在螺旋狀排列之蟲卵、幼蟲、蛹和成蟲，以及分泌物引起之黑色煤煙狀黴斑。
 - (二)輸出植物檢疫證明書須加註「Fulfills item 6 of the Annexed Table 2-2 of the Ordinance for Enforcement of the Plant Protection Act (MAF Ordinance No73/1950)」。

正本：本署基隆分署、本署桃園分署、本署臺中分署、本署高雄分署



副本：本署植物檢疫組

電子公文
2025-07-03
交換11:28:19章

裝



訂



線



23 June 2025

(25-4080)

Page: 1/2

Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures

Original: English

NOTIFICATION

Addendum

The following communication, received on 23 June 2025, is being circulated at the request of the Delegation of Japan.

Proposed revisions of the Ordinance for Enforcement of the Plant Protection Act, relevant notifications and detailed rules

We are pleased to inform that the revisions of the Ordinance for Enforcement of the Plant Protection Act and non-quarantine pest list (notified by G/SPS/N/JPN/1327 on 18 March 2025) were published in the Japanese Official Gazette on 23 June 2025.

These revisions and requirements are to enter into force on 23 December 2025, except for deletion of a country from Item 37 of Annexed Table 2-2 and revision of the non-quarantine pest list, both of which are to enter into force on 24 June 2025.

Annexed Tables 1, 1-2, 2 and 2-2 of the Ordinance for Enforcement of the Plant Protection Act and Non-quarantine pest list after this revision can be viewed at the following URLs:

1. "Revised Annexed Table 1" (Effective date: 23 December 2025)
List of the quarantine pests (Annexed Table 1 of the Ordinance for Enforcement of the Plant Protection Act):
https://www.maff.go.jp/ppsj/law/houki/shorei/E_Annexed_Table1_from_20251223.html
2. "Revised Annexed Table 1-2" (Effective date: 23 December 2025)
List of the plants and other objects subject to specific phytosanitary measures to be carried out in exporting countries (Annexed Table 1-2 of the Ordinance for Enforcement of the Plant Protection Act):
https://www.maff.go.jp/ppsj/law/houki/shorei/E_Annexed_Table1-2_from_20251223.html
3. "Revised Annexed Table 2" (Effective date: 23 December 2025)
List of the import prohibited plants (Annexed Table 2 of the Ordinance for Enforcement of the Plant Protection Act):
https://www.maff.go.jp/ppsj/law/houki/shorei/E_Annexed_Table2_from_20251223.html
4. "Revised Annexed Table 2-2" (Effective date: 23 December 2025)
* Note: The deletion of the Philippines from Item 37 in Annexed Table 2-2 shall take effect on 24 June 2025.)
List of the import prohibited plants (excluding the plants that meet the requirements) (Annexed Table 2-2 of the Ordinance for Enforcement of the Plant Protection Act):
https://www.maff.go.jp/ppsj/law/houki/shorei/E_Annexed_Table2-2_from_20251223.html
5. "Revised Non-quarantine pest list" (Effective date: 24 June 2025):
https://www.maff.go.jp/ppsj/law/houki/shorei/Non_Quarantine_Pest_List.html

For more information, the latest version of the Ordinance for Enforcement of the Plant Protection Act and the detailed requirements are available on our website:
https://www.maff.go.jp/ppsj/information/language_top.html.

This addendum concerns a:

- Modification of final date for comments
- Notification of adoption, publication or entry into force of regulation
- Modification of content and/or scope of previously notified draft regulation
- Withdrawal of proposed regulation
- Change in proposed date of adoption, publication or date of entry into force
- Other:

Comment period: (If the addendum extends the scope of the previously notified measure in terms of products and/or potentially affected Members, a new deadline for receipt of comments should be provided, normally of at least 60 calendar days. Under other circumstances, such as extension of originally announced final date for comments, the comment period provided in the addendum may vary.)

- Sixty days from the date of circulation of the addendum to the notification and/or (dd/mm/yy): Not applicable

Agency or authority designated to handle comments: National Notification Authority, National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body:

Standards Information Service
International Trade Division
Economic Affairs Bureau
Ministry of Foreign Affairs
2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo 100-8919, Japan
Tel: +(813) 5501 8344
Fax: +(813) 5501 8343
E-mail: enquiry@mofa.go.jp

Text(s) available from: National Notification Authority, National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body:

Standards Information Service
International Trade Division
Economic Affairs Bureau
Ministry of Foreign Affairs
2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo 100-8919, Japan
Tel: +(813) 5501 8344
Fax: +(813) 5501 8343
E-mail: enquiry@mofa.go.jp

日方有關柑黑刺粉蝨(*Aleurocanthus woglumi*)之新規定

<p>[Asia] India, Indonesia, Cambodia, Singapore, Sri Lanka, Thailand, Chinese Taipei, China (excluding Hong Kong, China), Nepal, Pakistan, Bangladesh, Philippines, Bhutan, Viet Nam, Hong Kong, China, Malaysia, Myanmar, Maldives, Laos,</p> <p>[Middle East] United Arab Emirates, Yemen, Iran, Oman,</p> <p>[Africa] Uganda, Eswatini, Kenya, Zimbabwe, Seychelles, Tanzania, Nigeria, Republic of South Africa,</p> <p>[North America] United States of America (excluding Hawaiian Islands),</p> <p>[Latin America] Argentina, Ecuador, El Salvador, Guyana, Guatemala, Costa Rica, Colombia, Surinam, Nicaragua, West Indies</p>	<p>Live plants and plant parts for planting of the following plants (excluding seeds, fruits, underground parts and live plants and plant parts that are aseptically cultured, sealed in test tubes, flasks, etc., and imported being free from the quarantine pest):</p> <p>avocado (<i>Persea americana</i>), cashew (<i>Anacardium occidentale</i>), African mahogany (<i>Khaya ivorensis</i>), passion fruit (<i>Passiflora edulis</i>), bay laurel (<i>Laurus nobilis</i>), coconut (<i>Cocos nucifera</i>), carambola (<i>Averrhoa carambola</i>), pomegranate (<i>Punica granatum</i>), sapodilla (<i>Manilkara zapota</i> (syn.</p>	<p><i>Aleurocanthus woglumi</i> (citrus blackfly)</p>	<p>The plants must fulfill the following specific requirements (i) and (ii) AND the phytosanitary certificate or the certified copy of the phytosanitary certificate must include additional declaration (see “<i>Example of wording for additional declaration</i>”)</p> <p>(i) The plants are grown at a place of production or a production site (including a plant growth facility) where the control against <i>Aleurocanthus woglumi</i> is carried out.</p> <p>AND</p> <p>(ii) The plants are found to be free from <i>Aleurocanthus woglumi</i> by inspection at the place of production or the production site at least monthly during the three months</p>
---	--	---	---

<p>(Antigua and Barbuda, Cuba, Grenada, Jamaica, Saint Christopher and Nevis, Saint Vincent and the Grenadines, Saint Lucia, Dominica, Dominican Republic, Trinidad and Tobago, Haiti, Bahamas, Barbados, including United States Virgin Islands, Aruba, Anguilla, British Virgin Islands, Curacao, Guadalupe, Cayman Islands, Saint Barthelemy, Saint Martin, Turks and Caicos Islands, Puerto Rico, Bonaire, Sint Eustatius and Saba, Martinique, Montserrat), Panama, Bermuda islands, Brazil, French Guiana, Venezuela, Belize, Mexico, [Oceania] Christmas Island, Papua New Guinea, Hawaiian Islands</p>	<p><i>Achras zapota</i>), ginger (<i>Zingiber officinale</i>), papaya (<i>Carica papaya</i>), guava (<i>Psidium guajava</i>), common box (<i>Buxus sempervirens</i>), quince (<i>Cydonia oblonga</i>), mango (<i>Mangifera indica</i>), lichi (<i>Litchi chinensis</i>), <i>Morus</i>, <i>Cestrum</i>, <i>Murraya</i>, <i>Coffea</i>, <i>Pyrus</i>, <i>Populus</i>, <i>Musa</i>, <i>Rosa</i>, <i>Annona</i>, <i>Vitis</i>, <i>Hibiscus</i>, <i>Plumeria</i>, <i>Citrus</i>, <i>Eugenia</i></p>		<p>prior to export. The inspection should be carried out to determine if eggs, larvae, pupae and adults are not present on the underside of leaves, taking into account the characteristic of this pest, such as the batches of eggs in a spiral pattern on the undersides of leaves and the signs of black sooty mold on leaves caused by this pest.</p> <p><i>Example of wording for additional declaration:</i> <i>Fulfills item 6 of the Annexed Table 2-2 of the Ordinance for Enforcement of the Plant Protection Act (MAF Ordinance No73/1950)</i></p>
--	--	--	---

資料來源：WTO 通知文件 WTO/SPS G/SPS/N/JPN/1327/Add.1 第 4 個網頁連結

https://www.maff.go.jp/pps/j/law/houki/shorei/E_Annexed_Table2-2_from_20251223.html 之第 6 點